

**CONVENIO DE COLABORACIÓN** QUE CELEBRA POR UNA PARTE EL **MUNICIPIO DE GENERAL ZUAZUA, NUEVO LEÓN**, EN LO SUCESIVO “**EL MUNICIPIO DE ZUAZUA**”, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR LA C. **NANCY OLINDA GUTIÉRREZ ARRAMBIDE**, EN SU CALIDAD DE PRESIDENTA MUNICIPAL, Y **TOMÁS GERARDO VILLARREAL MARTÍNEZ**, SÍNDICO SEGUNDO, Y POR LA OTRA PARTE, EL **MUNICIPIO DE MONTERREY, NUEVO LEÓN**, REPRESENTADO POR EL C. **LUIS DONALDO COLOSIO RIOJAS**, EN SU CALIDAD DE PRESIDENTE MUNICIPAL, Y **FRANCISCO DONACIANO BAHENA SAMPOGNA**, SÍNDICO SEGUNDO, ASISTIDOS POR EL C. **ANDRES SAIDE CANAVATI**, DIRECTOR DE PATRIMONIO DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE ADMINISTRACIÓN DE LA SECRETARÍA DE FINANZAS Y ADMINISTRACIÓN, A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ COMO “**EL MUNICIPIO DE MONTERREY**”, QUIENES EN FORMA CONJUNTA SERÁN REFERIDAS COMO “**LAS PARTES**”; AL TENOR DE LAS DECLARACIONES Y CLÁUSULAS SIGUIENTES

### DECLARACIONES

I.- Declara “**EL MUNICIPIO DE ZUAZUA**” por conducto de sus representantes que:

I.1 Que de acuerdo con lo establecido en el artículo 115 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 165 y 166 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Nuevo León y 2 de la Ley de Gobierno Municipal del Estado de Nuevo León, tiene personalidad jurídica para celebrar el presente convenio, por conducto de su Presidente Municipal Constitucional.

I.2 Que la C. Nancy Olinda Gutiérrez Arrambide en su carácter de Presidenta Municipal, y el C. Tomás Gerardo Villarreal Martínez, en su carácter de Síndico Segundo del Republicano Ayuntamiento de General Zuazua, Nuevo León están facultados para la suscripción de este instrumento jurídico, de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 1, 2, 4, 15, 16, 34 fracción I, 35, 37, 86, 91 y demás relativos de la Ley de Gobierno Municipal del Estado de Nuevo León; 8 fracción V y demás aplicables del Reglamento de la Administración Pública Municipal de General Zuazua, Nuevo León, y que a la fecha de firma del presente convenio no le han sido revocadas sus facultades.

I.3 Que la celebración del presente convenio se hará del conocimiento del R. Ayuntamiento del Municipio de Monterrey, Nuevo León y se ratificará en la próxima

sesión de Cabildo, de conformidad con el artículo 157 de la Ley de Gobierno Municipal del Estado de Nuevo León.

I.4 Que, para efectos del presente instrumento legal, señala como domicilio para oír y recibir notificaciones y cumplimiento de obligaciones del R. Ayuntamiento de General Zuazua, Nuevo León, el recinto oficial del mismo, ubicado en el Palacio Municipal, sito en Juárez número 111, colonia Centro, en General Zuazua, Nuevo León. C.P. 65750.

II. Declara **"EL MUNICIPIO DE MONTERREY"**, a través de sus representantes:

II.1 Que de acuerdo con lo establecido en el artículo 115 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 165 y 166 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Nuevo León y 2 de la Ley de Gobierno Municipal del Estado de Nuevo León, tiene personalidad jurídica para celebrar el presente convenio, por conducto de su Presidente Municipal Constitucional.

II.2 Que el C. Luis Donaldo Colosio Riojas en su carácter de Presidente Municipal, el C. Francisco Donaciano Bahena Sampogna, síndico segundo, están facultados para la suscripción de este instrumento jurídico, de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 1, 2, 4, 15, 16, 34 fracción I, 35, 37, 86, 91 y demás relativos de la Ley de Gobierno Municipal del Estado de Nuevo León; 3, 5, 10, 11, 12, 14, fracción IV, incisos c) y d), 16, fracciones I, 43 fracciones I, III y V, demás aplicables del Reglamento de la Administración Pública Municipal de Monterrey, y que a la fecha de firma del presente convenio no le han sido revocadas sus facultades.

II.3 Que la celebración del presente convenio se hará del conocimiento del R. Ayuntamiento del Municipio de Monterrey, Nuevo León y se ratificará en la próxima sesión de Cabildo, de conformidad con el artículo 157 de la Ley de Gobierno Municipal del Estado de Nuevo León.

II.4 Que, para efectos del presente instrumento legal, señala como domicilio para oír y recibir notificaciones y cumplimiento de obligaciones del R. Ayuntamiento de Monterrey, Nuevo León, el recinto oficial del mismo, ubicado en el Palacio Municipal, sito en Zaragoza Oriente, S/N, Colonia Centro, C.P. 64000, Monterrey, Nuevo León.

III.- Declaran **"LAS PARTES"** que:

III.1.- Reconocen mutuamente la capacidad legal y personalidad jurídica para celebrar el presente convenio de colaboración.

III.2.- Cuentan con el personal y bienes necesarios para llevar a cabo el objeto de este convenio de colaboración.

Por lo anteriormente expuesto, "**LAS PARTES**" conjuntamente manifiestan su voluntad de celebrar el presente convenio de colaboración por lo que se obligan de conformidad con las siguientes:

### CLÁUSULAS

**PRIMERA.** El objeto del presente convenio de colaboración consiste en establecer las bases entre "**EL MUNICIPIO DE ZUAZUA**" y "**EL MUNICIPIO DE MONTERREY**", para conjuntar esfuerzos y recursos para rehabilitar espacios públicos en los Municipios intervinientes.

**SEGUNDA.** Para dar cumplimiento al objeto de este convenio, se comprometen a lo siguiente:

I. Compromisos de "**EL MUNICIPIO DE ZUAZUA**":

- I.1. Proveer el personal que sea necesario para el cumplimiento del objeto del presente convenio.
- I.2. Hacerse cargo de los gastos de resguardo, operación y mantenimiento correctivo de "**LA MAQUINARIA**" que le será otorgada en préstamo, cubriendo los gastos por combustibles, cambios de aceite, filtros, aseo y lubricación adecuada que necesite, procurando la operación normal e idónea de los bienes, debiendo designar personal con experiencia para la operación de los mismos.
- I.3. Devolver a "**EL MUNICIPIO DE MONTERREY**" los bienes muebles que le hayan sido otorgados a préstamo para el cumplimiento del objeto del presente convenio, en la fecha indicada por "**EL MUNICIPIO DE MONTERREY**".
- I.4. Utilizar "**LA MAQUINARIA**" que le es otorgada en préstamo para el cumplimiento de la cláusula primera del presente convenio en el territorio de su municipio, y no desviar su uso para diversas actividades que no sean los fines del objeto de este instrumento.

I.5 Conservar en buen estado **“LA MAQUINARIA”** que le es otorgada en préstamo, siendo responsable de cubrir la reparación de desperfectos o daños ocasionados a los mismos, en términos de la cláusula sexta de este convenio.

II. Compromisos de **“EL MUNICIPIO DE MONTERREY”**:

II.1 Otorgar el uso gratuito y temporal a **“EL MUNICIPIO DE ZUAZUA”** de los bienes muebles consistente en 2 dos camiones de volteo de 14 metros cúbicos y 1 un equipo Bobcat, a los que para los efectos de este convenio se les denominará como **“LA MAQUINARIA”**, en buen estado y según disponibilidad, por un periodo de 22 veintidós días naturales, contados a partir de la suscripción del presente convenio.

**TERCERA. LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA.** **“EL MUNICIPIO DE MONTERREY”** se compromete a entregar el uso temporal y gratuito de **“LA MAQUINARIA”**, al día siguiente de la fecha de firma del presente convenio, en el Palacio Municipal de General Zuazua, Nuevo León, ubicado en la calle Juárez número 111, colonia Centro, en General Zuazua, Nuevo León.

De igual manera, **“EL MUNICIPIO DE ZUAZUA”** se compromete a devolver **“LA MAQUINARIA”** los días que posteriormente le serán indicados por **“EL MUNICIPIO DE MONTERREY”** en el Palacio Municipal de General Zuazua, Nuevo León, ubicado en la calle Juárez número 111, colonia Centro, en General Zuazua, Nuevo León.

**“LAS PARTES”** acuerdan que se hará constar la entrega de **“LA MAQUINARIA”** mediante un acta de entrega-recepción que elaborará **“EL MUNICIPIO DE ZUAZUA”**, conjuntamente con **“EL MUNICIPIO DE MONTERREY”**, respecto de **“LA MAQUINARIA”** descrita en el punto II.1 de la cláusula segunda, a fin de hacer constar la fecha de entrega, las condiciones y especificaciones de los bienes.

**CUARTA. “LAS PARTES”** están de acuerdo que, en caso de que sobrevenga una causa de necesidad, **“EL MUNICIPIO DE MONTERREY”** podrá exigir a **“EL MUNICIPIO DE ZUAZUA”** la devolución de **“LA MAQUINARIA”** antes de que termine el plazo o uso convenidos. En ese caso, **“EL MUNICIPIO DE ZUAZUA”** podrá solicitar nuevamente a **“EL MUNICIPIO DE MONTERREY”** el préstamo de **“LA MAQUINARIA”**, la cual estará sujeta a la disponibilidad de bienes de **“EL MUNICIPIO DE MONTERREY”**, aceptando que pueda variar el modelo de **“LA MAQUINARIA”** que le fue otorgada en préstamo en

principio, pero cumpliendo con las características descritas en el punto II.1 de la cláusula segunda, es decir, serán 2 dos camiones de volteo de 14 metros cúbicos y 1 un equipo Bobcat.

**QUINTA. VIGENCIA.** El presente Convenio iniciará a partir de la fecha de firma, es decir, el 29 de noviembre de 2022 dos mil veintidós, para concluir el día 20 veinte de diciembre de 2022 dos mil veintidós.

“**LAS PARTES**” convienen que, una vez que concluya la vigencia del presente Convenio, se tendrá por terminado, sin que para ello se requiera comunicado por escrito.

En la inteligencia de que podrá ser modificado o ampliado, según las necesidades que pudieran presentarse durante la ejecución del mismo, siempre y cuando “**LAS PARTES**” manifiesten por escrito su intención de común acuerdo, previo a la fecha de conclusión del mismo.

**SEXTA. MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN.** “**EL MUNICIPIO DE ZUAZUA**” se obliga a conservar la calidad y buen estado de “**LA MAQUINARIA**” a que se refiere el punto II.1 de la cláusula segunda, siendo responsable de su conservación, mantenimiento y reparación en los términos de este contrato, aun cuando su deterioro sobrevenga por caso fortuito o causas de fuerza mayor, así como en caso de pérdida. En ese caso, “**EL MUNICIPIO DE ZUAZUA**” pagará el precio de los bienes de acuerdo al valor factura, o acorde al costo de la reparación.

En caso de reparación, dicha obligación subsistirá por parte de “**EL MUNICIPIO DE ZUAZUA**”, aun después de devuelta “**LA MAQUINARIA**”, si sobrevinieran desperfectos posteriores, una vez demostrado que estos fueron ocasionados o se originaron durante el tiempo en que “**EL MUNICIPIO DE ZUAZUA**” tuvo “**LA MAQUINARIA**” en su posesión.

Así mismo se obliga a responder por los daños, perjuicios, faltas administrativas, civiles o cualquier otra que resulte con motivo del uso o destino que se le dé a “**LA MAQUINARIA**”, así como de reintegrar la totalidad de los bienes otorgados, y/o en su caso, cubrir el costo total del valor factura de los bienes que no se entreguen al término del presente contrato, o bien, que resulten siniestrados o con fallas en su funcionamiento.

**SÉPTIMA. SINIESTROS O PERDIDA.** “**EL MUNICIPIO DE ZUAZUA**”, en caso de cualquier siniestro o pérdida, se obliga de forma inmediata a denunciarlo ante las

autoridades competentes; y a dar aviso por escrito, dentro de las 48 cuarenta y ocho horas siguientes de ocurrido el siniestro o la pérdida a **"EL MUNICIPIO DE MONTERREY"**, acompañando copia de las denuncias que en su caso hayan sido presentadas. **" EL MUNICIPIO DE ZUAZUA "** se obliga a pagar los deducibles que resulten en caso de siniestro o pérdida de los bienes, monto que le será comunicado por **" EL MUNICIPIO DE MONTERREY"**.

**OCTAVA. PERMISOS Y LICENCIAS.** **"EL MUNICIPIO DE ZUAZUA"** se obliga a realizar los trámites ante las instancias respectivas, para la obtención de permisos y licencias que se requieran para la ejecución de los trabajos programados, siendo el único responsable de la invasión o cualquier tipo de daño que se pudiere causar a terceros por la introducción de **"LA MAQUINARIA"** al lugar de los trabajos y/o por el simple uso o traslado del mismo una vez recibido; por lo que queda establecido que **"LA MAQUINARIA"** operará en los lugares donde **"EL MUNICIPIO DE ZUAZUA"** lo indique, bajo su más estricta y absoluta responsabilidad, conste o no por escrito dicha autorización.

**NOVENA. CESIÓN DE DERECHOS.** **"EL MUNICIPIO DE ZUAZUA"** no podrá ceder, vender o transmitir en forma parcial ni total los derechos y obligaciones que se deriven del presente convenio, a favor de cualquiera otra persona.

**DÉCIMA. RELACION LABORAL.** **"LAS PARTES"** acuerdan que el personal a intervenir en el cumplimiento objeto del presente Convenio, mantendrá la relación laboral que ya tenga establecida con cada parte, y estará bajo la dirección y dependencia de la parte respectiva, por lo que no se crearán relaciones de carácter laboral y en ningún caso se les considerará a éstas como patrones sustitutos o solidarios; en el entendido de que cualquiera de ellas liberará a la otra parte de cualquier conflicto laboral que se su cite con motivo de la aplicación del presente convenio.

**"EL MUNICIPIO DE ZUAZUA"** se obliga a responder por cualquier demanda o reclamación que se promueva en contra de **"EL MUNICIPIO DE MONTERREY"** por parte de sus empleados, así como a pagarle el 100% de todos y cada uno de los gastos que hubiese efectuado con motivo o como consecuencia de la demanda o reclamación derivado de este convenio, ello sin perjuicio de las obligaciones y demás estipulaciones señaladas en el presente instrumento jurídico.

**DÉCIMA PRIMERA. RESCISIÓN.** Será motivo de rescisión del presente Convenio de Colaboración el incumplimiento de cualquiera de **"LAS PARTES"**, de las obligaciones contenidas el presente convenio, sin necesidad de resolución judicial, en cuyo caso la parte que opte por la rescisión deberá de comunicarlo por escrito a la otra con 5 cinco días naturales de anticipación, a la fecha que pretenda hacer efectiva la misma.

Debiendo **"EL MUNICIPIO DE ZUAZUA"** restituir **"LA MAQUINARIA"** dentro de los 2 dos días hábiles siguientes a la fecha de rescisión, en el lugar que **"EL MUNICIPIO DE MONTERREY"** señale.

**DÉCIMA SEGUNDA. TERMINACION.** **"LAS PARTES"** convienen que el presente convenio termina:

- a) Por acuerdo mutuo de los intervinientes;
- b) Por haberse cumplido el término del convenio
- c) Por disposición de **"EL MUNICIPIO DE MONTERREY"**
- d) Por cualquier incumplimiento por parte de **"LAS PARTES"** a las obligaciones establecidas en el convenio.
- e) Transmita bajo cualquier circunstancia a un tercero el uso de **"LA MAQUINARIA"**, sin previa autorización por escrito de **"EL MUNICIPIO DE MONTERREY"**; o
- f) En el caso de que **"EL MUNICIPIO DE ZUAZUA"** no tenga las autorizaciones o permisos correspondientes para la rehabilitación de los espacios públicos dentro del plazo vigencia del presente convenio.

En cualquier caso, se establecerá por escrito el motivo de terminación y se dará aviso a la otra parte. Debiendo **"EL MUNICIPIO DE ZUAZUA"** restituir **"LA MAQUINARIA"** dentro de los 2 dos días hábiles siguientes a la fecha de terminación, en el lugar que **"EL MUNICIPIO DE MONTERREY"** señale.

**DÉCIMA TERCERA. ENLACES.** **"LAS PARTES"** designan como enlaces para el cumplimiento del presente instrumento a las siguientes personas:

- a) Por el **"EL MUNICIPIO DE ZUAZUA"**, se designa como enlace al licenciado Emiliano Ochoa Delgadillo, Jefe de la Oficina Ejecutiva de la Presidente Municipal de General Zuazua, Nuevo León.

b) Por “**EL MUNICIPIO DE MONTERREY**”, se designa como enlace a Andrés Saide Canavati, Director de Patrimonio de la Dirección General de Administración de la Secretaría de Finanzas y Administración.

**DÉCIMA CUARTA. MODIFICACIONES.** El presente documento podrá ser modificado o adicionado, conviniendo que dichas modificaciones sólo serán válidas cuando hayan sido por escrito firmadas por “**LAS PARTES**”. Asimismo, los asuntos que no se encuentren expresamente previstos en estas cláusulas, serán resueltos de común acuerdo y las decisiones que tomen, deberán hacerse por escrito y firmadas por sus representantes, anexando dichas constancias al presente convenio como partes integrantes del mismo.

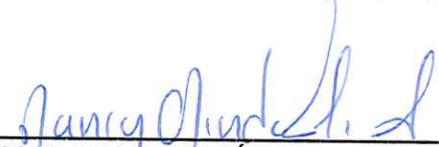
**DÉCIMA QUINTA. CONTROVERSIAS.** “**LAS PARTES**” convienen que en el supuesto de que llegará a suscitarse controversia sobre la interpretación o cumplimiento del presente Convenio de Colaboración, así como todos los aspectos que no hayan sido previstos en el mismo, se resolverán de común acuerdo por “**LAS PARTES**”, y en caso de persistir la controversia, se someterán expresamente a la jurisdicción de los Tribunales competentes de la Ciudad de Monterrey, Nuevo León, renunciando a cualquier otra que por razón de su domicilio les corresponda.

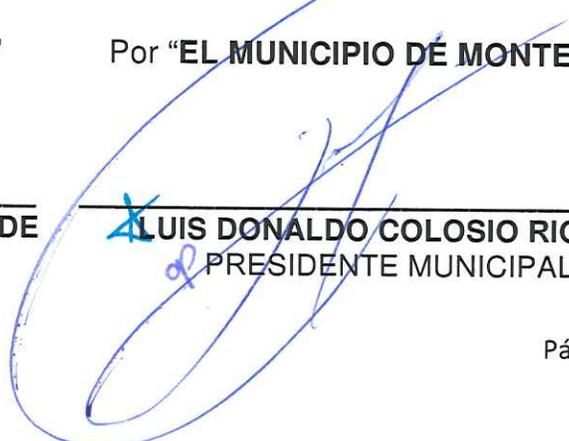
**DÉCIMA SEXTA. TÍTULOS DE LAS CLÁUSULAS Y ENUNCIADOS.** “**LAS PARTES**” convienen que los títulos de las cláusulas y de los enunciados que aparecen en este convenio son exclusivamente para facilitar su lectura y por consiguiente no se considera que definan o limitan el contenido del mismo y de las obligaciones adquiridas.

Leído que fue y enteradas “**LAS PARTES**” del contenido y alcance legal del presente Convenio, expresando que no existe ningún vicio de voluntad, error, dolo o mala fe que afecte la validez del mismo, lo ratifican y firman en **4 cuatro** ejemplares originales al margen y al calce de cada foja útil para su debida constancia y efectos legales correspondientes, en la Ciudad de General Zuazua, Nuevo León, el **29 de noviembre del año 2022**.

Por el “**EL MUNICIPIO DE ZUAZUA**”

Por “**EL MUNICIPIO DE MONTERREY**”

  
\_\_\_\_\_  
**NANCY OLINDA GUTIÉRREZ ARRAMBIDE**  
PRESIDENTA MUNICIPAL

  
\_\_\_\_\_  
**LUIS DONALDO COLOSIO RIOJAS**  
PRESIDENTE MUNICIPAL

  
**TOMÁS GERARDO VILLARREAL  
MARTÍNEZ**  
SÍNDICO SEGUNDO

  
**FRANCISCO DONACIANO BAHENA  
SAMOGNA**  
SÍNDICO SEGUNDO

  
**ANDRES SAIDE CANAVATI**  
DIRECTOR DE PATRIMONIO DE LA  
DIRECCIÓN GENERAL DE  
ADMINISTRACIÓN DE LA SECRETARIA  
DE FINANZAS Y ADMINISTRACION

ÚLTIMA HOJA DE 9 DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN CELEBRADO ENTRE "EL MUNICIPIO DE ZUAZUA" Y "EL MUNICIPIO DE MONTERREY", EL 29 DE NOVIEMBRE DE 2022, EN LA CIUDAD DE GENERAL ZUAZUA, NUEVO LEÓN.

